



SINFONIA Vaccinazioni

Mini guida utente

Ente Operatore



Disclaimer

La seguente guida sarà integrata nel tempo a seguito di aggiornamenti dell'applicazione

Modifiche rispetto alla versione precedente:

- Sezione Somministrazione - Scheda Anamnestica: casistica di co-somministrazioni (pag. 27)

INDICE

01 Accesso al Sistema

02 Prenotazioni

03 Ricerca Assistiti

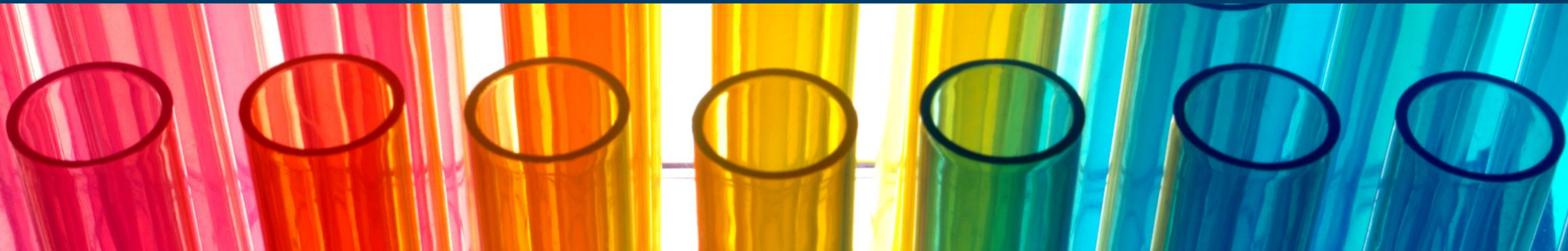
04 Registrazione Somministrazione

05 Libretto Vaccinale

06 Giacenze

07 Riferimenti Utili

08 Comunicazioni all'Assistito





Accesso al Sistema

Gli utenti abilitati potranno accedere al Sistema tramite autenticazione SPID al seguente link:

<https://vaccinazioni.soresa.it/>

La richiesta di abilitazione di nuovi utenti dovrà essere inviata all'utente abilitato con il profilo di "Gestione Operativa"

The screenshot shows the login page for SINFONIA Vaccinazioni Regione Campania. At the top left is the logo of the Regione Campania (a red diagonal line on a white square). To its right, the text reads "SINFONIA Vaccinazioni Regione Campania". Below this, the heading "Accesso Riservato" is displayed. Underneath is a graphic containing the grid logo and the syringe icon. The main text describes the platform as a web tool for medical staff in Campania to administer and manage vaccinations. A prominent blue button with a user icon and the text "Entra con SPID" is centered. At the bottom, there are logos for the European Union (Unione Europea), the FESR 2014-2020 program, SORESA (Società Operativa per la Salute S.p.A.), and the SINFONIA logo.



Selezione del Centro di Erogazione

Eseguito il login è possibile selezionare l'Ente (1) e quindi il Centro Vaccinale (2) in cui si opera, utilizzando l'apposito menu a tendina, scegliendo tra i soli Centri a cui l'utente è abilitato.

A seguito della selezione, tutti i campi presenti sul sistema relativi all'indicazione del Centro Vaccinale risulteranno precompilati.

Per modificare il Centro Vaccinale selezionato in fase di login, occorre cliccare sul nome del Centro indicato nella barra blu posta in alto (3) e scegliere il nuovo Centro attraverso la funzionalità "Seleziona Struttura" (4)

Il nome del Centro Vaccinale sarà sempre presente nella barra blu posta in alto, in modo da consentire il cambio di selezione in qualsiasi momento di utilizzo del Sistema.

Selezione del Centro di Erogazione

Seleziona una struttura con la quale operare Filtra

1	^	ASL NAPOLI 2 NORD	150205	2 centri
Codice		Centro		
2	1820	PVP 48-1 CHALET - MARIGLIANO		ENTE OPERATORE
	1062-1	CENTRO DI PROVA		ENTE OPERATORE

Regione Campania
SINFONIA Vaccinazioni

3 CENTRO DI PROVA - ASL Napoli 2 Nord

UTENTE RUOLO: Ente Operatore
STRUTTURA AZIENDA: (Centro vaccinale)

4 **Seleziona Struttura**
Cambia la struttura tra quelle disponibili

Prenotazioni
Gestisci e Consulta l'organizzazione giornaliera, settimanale e mensile.

Ricerca Assistito
Visualizza la scheda Anagrafica e l'intera cronologia delle vaccinazioni effettuate.

Visualizza Giacenze
Mostra le disponibilità dei farmaci nei magazzini per Centro Erogazione.

Logout
Disconnetti da SINFONIA

SINFONIA Vaccinazioni © 2023 - Regione Campania Privacy Policy | Supporto Tecnico



Home Page SINFONIA Vaccinazioni

Eseguito l'accesso, si accede alla Home Page del Sistema, dalla quale è possibile:

- Gestire e consultare le prenotazioni (1)
- Ricercare gli assistiti (2)
- Visualizzare le giacenze (3)

In qualsiasi momento, è possibile tornare alla Home Page cliccando sull'icona (casa) in alto a sinistra (4) o cliccando sul logo "SINFONIA Vaccinazioni" in basso a sinistra (5).

Cliccando, invece, sul logo "Regione Campania" posto in basso a sinistra si ha accesso alla pagina web di Regione (6).

INDICE

01 Accesso al Sistema

02 Prenotazioni

03 Ricerca Assistiti

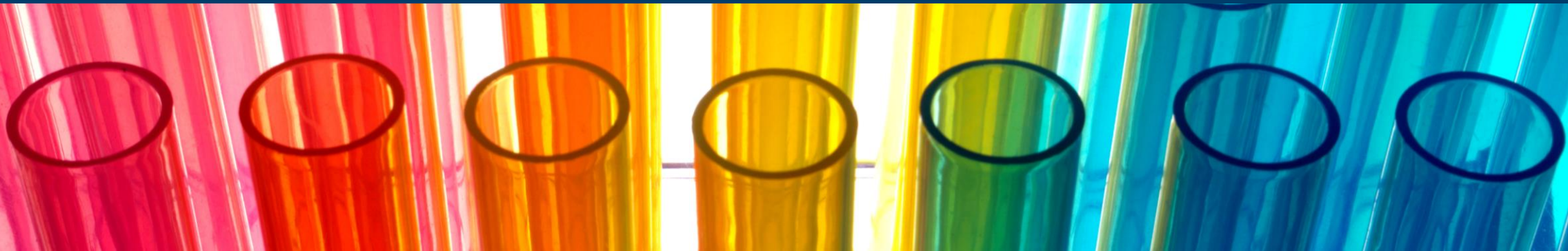
04 Registrazione Somministrazione

05 Libretto Vaccinale

06 Giacenze

07 Riferimenti Utili

08 Comunicazioni all'Assistito





Prenotazioni

Per accedere alla sezione **Prenotazioni** è possibile cliccare alternativamente:

- sul tab "Prenotazioni" (1)
- sull'icona "Prenotazioni" in alto a sinistra (2)

Regione Campania
SINFONIA Vaccinazioni

CENTRO DI PROVA - ASL Napoli 2 Nord

Prenotazioni 1
Gestisci e Consulta l'organizzazione giornaliera, settimanale e mensile.

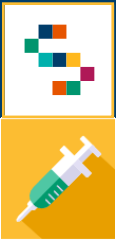
Ricerca Assistito
Visualizza la scheda Anagrafica e l'intera cronologia delle vaccinazioni effettuate.

Visualizza Giacenze
Mostra le disponibilità dei farmaci nei magazzini per Centro Erogazione.

SINFONIA Vaccinazioni © 2023 Regione Campania

SORESA

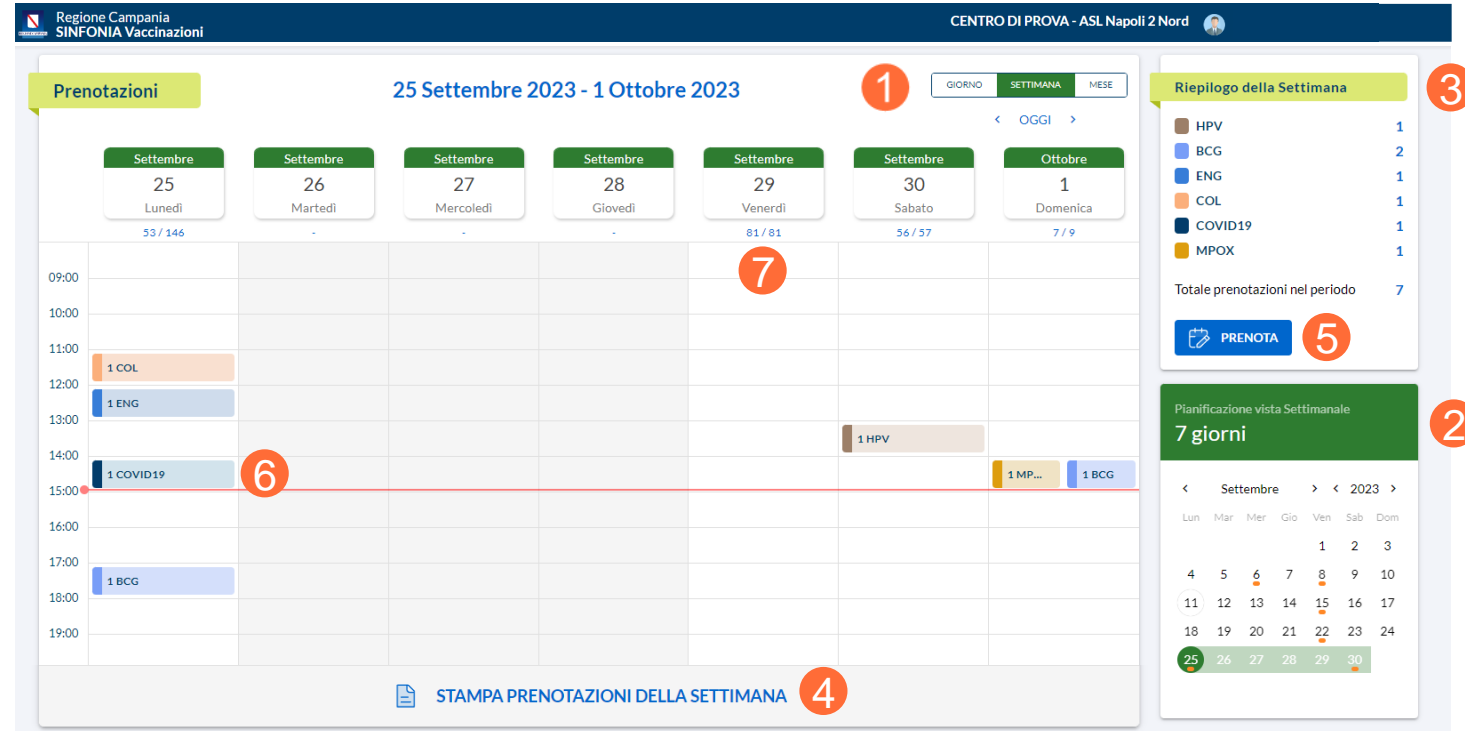
Privacy Policy | Supporto Tecnico



Calendario delle Prenotazioni

Attraverso la sezione **Prenotazioni** è possibile:

- Visualizzare il calendario per giorno / settimana / mese (1)
- Modificare la visualizzazione del giorno / settimana / mese agendo sul calendario (2)
- Visualizzare (3) ed estrarre in formato PDF o Excel (4) il riepilogo delle prenotazioni/somministrazioni presenti
- Inserire una prenotazione attraverso il tasto "PRENOTA" (5) o cliccando nella casella corrispondente (se abilitata) a giorno e orario desiderati
- Visualizzare una prenotazione / somministrazione già registrata (6), dalla quale è possibile visionare un set minimo di dati



Sarà possibile inserire prenotazioni esclusivamente nei giorni lavorativi del Centro Vaccinale con cui si è loggati. In corrispondenza di tali giorni, inoltre, sarà visualizzabile la capacità residua rispetto alla totale, ovvero le prenotazioni che possono essere ancora inserite rispetto alle totali (7).



Dettaglio Prenotazione e Registrazione Somministrazione

Cliccando su una prenotazione/somministrazione inserita nel planning è possibile visualizzare il dettaglio della stessa (1), ovvero Cognome e Nome dell'assistito, Codice Fiscale, Ora di prenotazione, Formulazione e Stato ("Eseguita" (2) oppure "Prenotata" (3)).

Se la somministrazione non è stata ancora eseguita è possibile per la prenotazione in oggetto:

- Ripianificarla, ovvero cambiare giorno e orario, cliccando su "Ripianifica" (4)
- Stampare la relativa ricevuta, cliccando su "Stampa" (5)
- Eliminarla, cliccando su "Annulla" (6)

1

2

3

4

5

6

Cliccando sul dettaglio, se la somministrazione corrispondente è stata eseguita, è possibile visualizzare il dettaglio, se prenotata è possibile accedere alla funzione di registrazione della somministrazione.

Per la descrizione della registrazione di una somministrazione effettuata e la visualizzazione del dettaglio della stessa si rimanda alla sezione dedicata.



Inserimento Prenotazioni

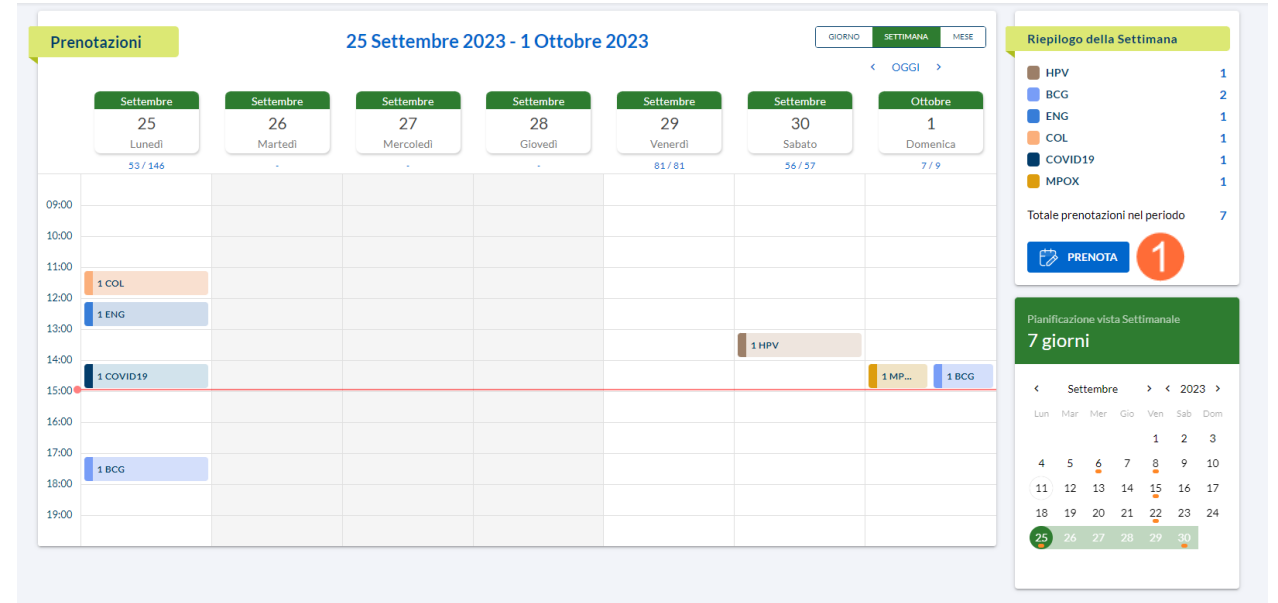
È possibile inserire una prenotazione per un assistito che rispetti le disponibilità del Centro Vaccinale per cui si effettua la prenotazione attraverso il tab "PRENOTA" (1)

A seguito della selezione, per aggiungere una prenotazione, occorre inserire (2):

- Data e ora di prenotazione
- Formulazione, scegliendo tra le disponibili nel menu a tendina
- Assistito, inserendo Codice Fiscale (o Cognome e Nome) nella ricerca assistita

Cliccare, infine, su "SALVA" (3)

All'inserimento di una prenotazione, è verificata la sua fattibilità secondo controlli su vincoli di somministrazione del farmaco (vaccinazioni già eseguite, data ultima vaccinazione, età, farmaco).



The screenshot shows a modal window titled 'Aggiungi Prenotazione'. It has three main sections: 'DATA DI PRENOTAZIONE' with a 'SELEZIONARE' button, 'FORMULAZIONE' with a 'SELEZIONARE' button, and 'ASSISTITO' with a text input field labeled 'Codice Fiscale o Cognome, Nome (almeno 3 caratteri)'. At the bottom right, there are 'ANNULLA' and 'SALVA' buttons. A red circle with the number '2' is next to the 'Aggiungi Prenotazione' title, and a red circle with the number '3' is next to the 'SALVA' button.

INDICE

01 Accesso al Sistema

02 Prenotazioni

03 Ricerca Assistiti

04 Registrazione Somministrazione

05 Libretto Vaccinale

06 Giacenze

07 Riferimenti Utili

08 Comunicazioni all'Assistito





Ricerca Assistito

Per eseguire la ricerca di un assistito, è necessario cliccare sul tab **Ricerca Assistito** (1).

In qualsiasi momento, è possibile tornare alla sezione “Ricerca Assistito” cliccando sull'icona (lente ingrandimento) in alto a sinistra (2).

Regione Campania
SINFONIA Vaccinazioni

CENTRO DI PROVA - ASL Napoli 2 Nord

Prenotazioni
Gestisci e Consulta l'organizzazione giornaliera, settimanale e mensile.

Ricerca Assistito 1
Visualizza la scheda Anagrafica e l'intera cronologia delle vaccinazioni effettuate.

Visualizza Giacenze
Mostra le disponibilità dei farmaci nei magazzini per Centro Erogazione.

SINFONIA Vaccinazioni © 2023 - Regione Campania

SORESA

Privacy Policy | Supporto Tecnico



Ricerca Assistito – Anagrafe Assistiti e Anagrafe Nazionale

Per ricercare un assistito, è necessario indicare il Codice Fiscale nell'apposito spazio e cliccare "CERCA" (1).

Alternativamente, possono essere inseriti Nome, Cognome e data di nascita dell'assistito.

La ricerca restituirà uno o più record, in accordo ai dati di input inseriti.

Se l'assistito non viene trovato in Anagrafe Assistiti (2), vi è la possibilità di cercare lo stesso in Anagrafe Nazionale esclusivamente mediante Codice Fiscale (3) e cliccando su "CERCA" (4).

E' possibile ricercare assistiti tramite Codice Fiscale, STP, ENI.

The image displays three sequential screenshots of a web application interface for searching individuals. Each screenshot is titled 'Ricerca Anagrafe Assistito' or 'Ricerca Anagrafe Nazionale' in a green header bar.

- Top Screenshot:** Shows the search form for the 'Anagrafe Assistiti' registry. A search bar contains a person icon and a text input field. Below the input field, the text reads 'Codice Fiscale o Cognome, Nome e Data di Nascita (almeno 3 caratteri)'. To the right of the input field is a blue 'CERCA' button with a magnifying glass icon. A red circle with the number '1' is positioned to the right of the button.
- Middle Screenshot:** Shows the search form for the 'Anagrafe Assistiti' registry. The search bar is empty. Below the input field, the text reads 'Codice Fiscale o Cognome, Nome e Data di Nascita'. To the right of the input field is a blue 'CERCA' button with a magnifying glass icon. A red circle with the number '2' is positioned to the left of the button. Below the search bar, there is a grey box icon and the text 'Nessun risultato con la ricerca veloce su SINFONIA'.
- Bottom Screenshot:** Shows the search form for the 'Anagrafe Nazionale' registry. The search bar contains a document icon and a text input field. Below the input field, the text reads 'Esempio: RSSMRAB0A01F839W' and '0 / 16'. To the right of the input field is a blue 'CERCA' button with a magnifying glass icon. A red circle with the number '3' is positioned to the left of the button, and a red circle with the number '4' is positioned to the right of the button. Above the search bar, the text reads 'Ricerca per Codice Fiscale in Anagrafe Nazionale'.



Scheda Assistito Adulto

Dopo aver ricercato un assistito, viene visualizzata la relativa “Scheda Assistito” (1), in cui sono disponibili le informazioni anagrafiche di base.

Nella sezione “Recapiti” (2) è possibile inserire per ogni assistito massimo due recapiti dello stesso tipo (telefono, indirizzo mail e PEC) ed indicare il principale spuntando il flag “principale”.

Sono disponibili, inoltre, le sezioni:

- “Prenotazioni Programmate” (3), dove è possibile visualizzare le prenotazioni inserite per l’assistito e stamparne l’invito (4);
- “Informazioni Aggiuntive” (5), in cui è possibile visionare le inadempienze e le mancate somministrazioni e registrare una mancata somministrazione (6), inserendo tutte le informazioni richieste (a seconda del motivo di esclusione inserito sarà richiesta la compilazione di campi ad hoc) e cliccando su “SALVA” (7).



Scheda Assistito Minorenne

Nel caso di un assistito minorenne è visualizzabile e modificabile la sezione “Anagrafica Genitori/Tutori” (1).

In particolare, se non presenti, è possibile registrare per l’assistito almeno un genitore/tutore compilando i campi richiesti (2) e cliccando su “SALVA” (3).

Scheda Assistito

Nata il _____ anni, _____ mesi, _____ giorni

Luogo di Nascita _____ Tessera Sanitaria TEAM _____

Residenza _____ Distretto di Iscrizione _____

Medico di Base PLS _____

SOMMINISTRA **PRENOTA** **LIBRETTO VACCINALE**

Anagrafica Genitori / Tutori 1

AGGIUNGI

Prenotazioni Programmate **STAMPA INVITO**

Nessuna prenotazione

Informazioni Aggiuntive

Inadempienze
Non sono state rilevate inadempienze

Mancate Somministrazioni **REGISTRA**
Nessun dato trovato

2 **Aggiungi Genitore / Tutore** **3**

Tipologia

Genitore Tutore Contatto Principale

Dati Anagrafici

Codice Fiscale _____
Esempio: RSSMR80A01F839W 0 / 16

Nome _____ Cognome _____

Dati Aggiuntivi

Titolo di Studio _____

Cellulare _____ Email _____
Recapito telefonico su rete mobile Indirizzo di Posta Elettronica

ANNULLA **SALVA**



Azioni possibili

Che si tratti di un adulto o un bambino, dalla “Scheda Assistito” è possibile compiere le seguenti azioni:

- Registrare una Somministrazione attraverso il tab “SOMMINISTRA” (1)
- Inserire una Prenotazione attraverso il tab “PRENOTA” (2)
- Consultare il Libretto Vaccinale utilizzando il tab “LIBRETTO VACCINALE” (3)

Per la descrizione di tali funzionalità si rimanda alle sezioni dedicate.

The screenshot shows a web interface for a patient's record. At the top, there is a search bar with the text "Ricerca Assistito / Dettaglio". Below this is a header "Scheda Assistito" with a patient profile picture on the left. To the right of the profile picture, the text "Nata il" is followed by fields for "anni", "mesi", and "giorni". Below the profile picture, there are fields for "Luogo di Nascita" and "Residenza". To the right of these fields, there are fields for "Tessera Sanitaria TEAM", "Distretto di Iscrizione", and "Medico di Base". At the bottom of the interface, there are three blue buttons with white text and icons: "1 SOMMINISTRA" (with a syringe icon), "2 PRENOTA" (with a calendar icon), and "3 LIBRETTO VACCINALE" (with a book icon).

INDICE

01 Accesso al Sistema

02 Prenotazioni

03 Ricerca Assistiti

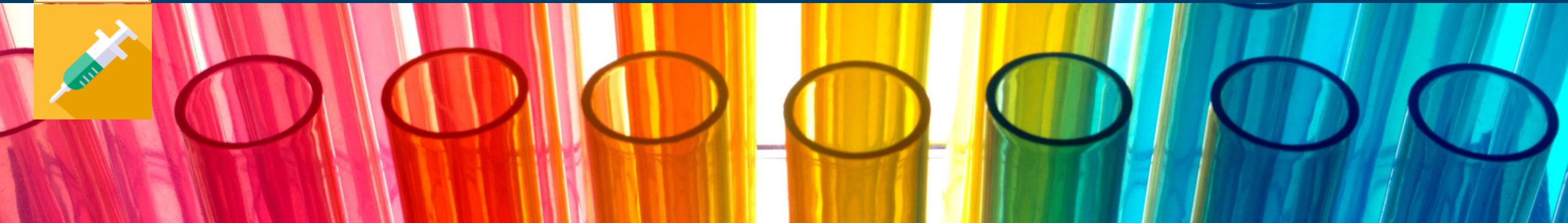
04 Registrazione Somministrazione

05 Libretto Vaccinale

06 Giacenze

07 Riferimenti Utili

08 Comunicazioni all'Assistito





Registrazione Somministrazione

Dalla “Scheda Assistito”, oppure dal Planning selezionando una prenotazione, è possibile registrare una somministrazione.

Nella sezione in alto a destra (1) è necessario selezionare i responsabili della somministrazione, ovvero il “Responsabile Centro Vaccinale” e il “Medico Responsabile Somministrazione”, scegliendo tra i disponibili nei menu a tendina.

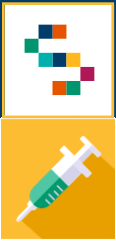
È possibile, inoltre, inserire facoltativamente i recapiti dell’assistito (2) o di un genitore/tutore in caso di minore (3), cliccando su “Aggiungi” (4) se non già registrato.

È necessario, inoltre, scegliere:

- Il regime di erogazione (5)
- la formulazione da somministrare (6)

The screenshot shows the 'Nuova Somministrazione' (New Administration) form. At the top right, there are dropdown menus for 'Centro Erogazione' (1), 'Responsabile Centro Vaccinale' (1), and 'Medico Responsabile Somministrazione' (1), all labeled 'CENTRO DI PROVA'. Below this, the 'Assistito da Vaccinare' section shows a patient profile with a 'Contatto' field (2) labeled 'RECAPITO DA INSERIRE'. The 'REGIME DI EROGAZIONE' (5) section has radio buttons for 'A Carico SSN' (selected), 'In Compartecipazione / Prezzo Sociale', and 'A Carico dell'Assistito'. The 'FORMULAZIONE' (6) section has a 'SELEZIONA' button. Below it, there is a text field for selecting a formulation for the 'CENTRO DI PROVA'. At the bottom, there is a date field for 'DATA DI SOMMINISTRAZIONE' (7) set to '21/11/2023' (Martedì). A separate 'Elenco Accompagnatori' (3) dropdown is shown with 'Accompagnatore' (3) and 'SELEZIONARE' (3). Below it, the 'Elenco Accompagnatori' section shows 'Nessun Accompagnatore trovato' and an 'AGGIUNGI' (4) button.

Se la registrazione di una somministrazione avviene partendo da una prenotazione inserita, data e ora di somministrazione risultano precompilate con quelle indicate nella prenotazione e non sono modificabili, altrimenti data precompilata con la odierna (7) e orario non obbligatorio, modificabili: si ricorda l’importanza di registrare una vaccinazione contestualmente alla somministrazione della stessa e in coerenza alla prenotazione presente nel planning.



Registrazione Somministrazione con data successiva/uguale al 02/10/2023

Se la data di somministrazione è successiva o uguale al 02/10/2023:

- Scegliendo il regime di erogazione “A carico SSN” o “In Compartecipazione/Prezzo Sociale”, è necessario selezionare la formulazione (1) scegliendo farmaco e lotto tra i disponibili nel menu a tendina (2)
- Scegliendo il regime di erogazione “A Carico dell’Assistito”, occorre inserire manualmente e obbligatoriamente denominazione farmaco, MINSAN, lotto e scadenza (3)

Nuova Somministrazione

DATA DI SOMMINISTRAZIONE 21/11/2023
Martedì

REGIME DI EROGAZIONE

A Carico SSN In Compartecipazione / Prezzo Sociale A Carico dell'Assistito

FORMULAZIONE SELEZIONA 1

Selezionare una formulazione tra quelle disponibili per CENTRO DI PROVA

In alternativa è possibile registrare una somministrazione avvenuta FUORI REGIONE / ESTERO o vaccinare ANTE 2019

2

Scelta Formulazione

46 formulazioni trovate

BCG	Vaccino antitubercolare
COL	Vaccino contro il colera
Covid19	Vaccino contro la SARS-CoV-2
dT	Vaccino antidifterite-tetano per adulti
dTIPV	Vaccino anti polio ditterite tetano
DTP	Vaccino anti ditterite tetano pertosse
DTPa	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse acellulare pediatrico
DTPa-IPV	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse acellulare e antipolio
DTPHB	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse-epatite B

Tifo	Vaccino contro febbre tifoide	codMinsan	Farmaco	Lotto	Scadenza
V	Vaccino contro la varicella	046337010	SINTESI SHINGRIX*IM 1FL 50MCG 0,5ML L7	799G7	31/12/2023
VAI	Vaccino anti-vaiolo	046337022	SHINGRIX - 10 SIR	CG237	30/09/2023
Zoster	Vaccino contro l'Herpes Zoster	037313119	ZOSTAVAX	2BE4M	31/03/2024

3

Inserimento Manuale

Dati del Farmaco

Codice Minsan Farmaco

Campo obbligatorio 0 / 9 Campo obbligatorio

Lotto Scadenza Lotto

Campo obbligatorio Campo obbligatorio

ANNULLA SALVA



Registrazione Somministrazione con data compresa tra 01/07/2019 e 02/10/2023 in regione Campania

Se la data di somministrazione è compresa tra 01/07/2019 e 02/10/2023 ed è stata somministrata in regione Campania:

- Scegliendo il regime di erogazione “A carico SSN” o “In Compartecipazione/Prezzo Sociale”, è necessario selezionare la formulazione (1) scegliendo farmaco e lotto tra i disponibili nel menu a tendina (2) oppure procedere con l’inserimento manuale del farmaco (3) compilando obbligatoriamente denominazione farmaco, MINSAN, lotto e scadenza (4)
- Scegliendo il regime di erogazione “A Carico dell’Assistito”, occorre inserire manualmente e obbligatoriamente denominazione farmaco, MINSAN, lotto e scadenza (4)

Nuova Somministrazione DATA DI SOMMINISTRAZIONE 01/06/2023
Giovedì

REGIME DI EROGAZIONE
 A Carico SSN In Compartecipazione / Prezzo Sociale A Carico dell'Assistito

FORMULAZIONE **SELEZIONA**

Selezionare una formulazione tra quelle disponibili per CENTRO DIALISI KIDNEY - NAPOLI

In alternativa è possibile registrare una somministrazione avvenuta FUORI REGIONE / ESTERO o vaccinare ANTE 2019

2 Scelta Formulazione

46 formulazioni trovate Filtra

BCG	Vaccino antitubercolare
COL	Vaccino contro il colera
Covid19	Vaccino contro la SARS-CoV-2
dT	Vaccino antidifterite-tetano per adulti
dTIPV	Vaccino anti polio difterite tetano
DTP	Vaccino anti difterite tetano pertosse
DTPa	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse acellulare pediatrico
DTPa-IPV	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse acellulare e antipolio
DTPHB	Vaccino antidifterite-tetano-pertosse-epatite B
Tifo	Vaccino contro febbre tifo
Tr	Vaccino antitetano richiamo
V	Vaccino contro la varicella
VAI	Vaccino anti-vaolo
Zoster	Vaccino contro l'Herpes Zoster

INSERIMENTO MANUALE 3

4 Inserimento Manuale

Dati del Farmaco

Codice Minsan Farmaco
Campo obbligatorio 0 / 9 Campo obbligatorio

Lotto Scadenza Lotto
Campo obbligatorio Campo obbligatorio

ANNULLA SALVA



Registrazione Somministrazione con data compresa tra 01/07/2019 e 02/10/2023 fuori regione Campania/Estero

Se la data di somministrazione è compresa tra 01/07/2019 e 02/10/2023 e se è stata somministrata Fuori regione Campania o all'Estero:

Qualunque sia il regime di erogazione selezionato, ovvero "A carico SSN", "In Compartecipazione/Prezzo Sociale", "A Carico dell'Assistito" (1) è necessario utilizzare la funzionalità Fuori Regione/Estero (2) e procedere con l'inserimento manuale del farmaco (3) compilando obbligatoriamente denominazione farmaco e MINSAN mentre lotto e scadenza sono facoltativi.

Nuova Somministrazione DATA DI SOMMINISTRAZIONE 📅 01/06/2023
Giovedì

1 REGIME DI EROGAZIONE

A Carico SSN In Compartecipazione / Prezzo Sociale A Carico dell'Assistito

FORMULAZIONE + SELEZIONA

Selezionare una formulazione tra quelle disponibili per CENTRO DIALISI KIDNEY - NAPOLI 🏠

In alternativa è possibile registrare una somministrazione avvenuta FUORI REGIONE / ESTERO 🌐 o vaccinare ANTE 2019 📅 **2**

3 Inserimento Manuale ×

Dati del Farmaco

<input type="text" value="Codice Minsan"/> ❗	<input type="text" value="Farmaco"/> ❗
<small>Campo obbligatorio 0 / 9</small>	<small>Campo obbligatorio</small>
<input type="text" value="Lotto"/> 🌐	<input type="text" value="Scadenza Lotto"/> 📅
<small>Esempio: GX12345678</small>	<small>Esempio: 22/09/2023</small>

ANNULLA SALVA



Registrazione Somministrazione – Salvataggio

Una volta selezionati regime di erogazione e formulazione, precompilata e non modificabile se si parte da una prenotazione, nella prima parte della sezione **Nuova Somministrazione**, saranno disponibili tutte le informazioni relative alla somministrazione scelta; è possibile, inoltre, modificare la stessa cliccando su “MODIFICA” (1).

Dopodiché è necessario obbligatoriamente:

- Scaricare il modulo di consenso informato (2)
- Porre il flag a “Acconsente alla vaccinazione” (3)
- Compilare il questionario di anamnesi vaccinale (4).

Una volta svolti questi passaggi obbligatori, sarà necessario selezionare (5) Sito di inoculazione e Modalità di somministrazione.

È possibile, inoltre, indicare Categoria di rischio e Condizione di rischio (6).

Cliccando su “SALVA” (7), verrà registrata la somministrazione inserita.

The screenshot shows the 'Nuova Somministrazione' form with the following details:

- REGIME DI EROGAZIONE:** A Carico SSN (selected), In Compartecipazione / Prezzo Sociale, A Carico dell'Assistito.
- FORMULAZIONE:** dT BIVALENTE. DIFTETALL 1 sir 0,5 ml (Vaccino antidifterite-tetano per adulti). ADA04M1A (Lotto). 003671106 (Codice Minsan). 31/07/2025 (Data di Scadenza).
- CONSENSO INFORMATO:** Modulo Scaricato (checked), Acconsente alla vaccinazione (checked). ALLEGA CONSENSO button.
- ANAMNESI VACCINALE:** Questionario compilato (checked).
- SITO DI INOCULAZIONE:** Deltoides Sx, **Deltoides Dx** (selected), Quadricipite Sx, Quadricipite Dx, Gluteo Sx, Gluteo Dx, Altro.
- MODALITÀ DI SOMMINISTRAZIONE:** Intramuscolo (selected).
- CATEGORIA DI RISCHIO:** Nessuna Indicazione.
- CONDIZIONE DI RISCHIO:** Nessuna condizione.
- SALVA** button (7).

Numbered callouts: 5 points to the 'SITO DI INOCULAZIONE' section, 6 points to the 'CATEGORIA DI RISCHIO' and 'CONDIZIONE DI RISCHIO' fields, and 7 points to the 'SALVA' button.

NB: Le Aziende devono conservare le schede anamnestiche e i consensi acquisiti e possono effettuare l'upload relativa al consenso informato anche a posteriori sul Sistema.

All'inserimento di una somministrazione, è verificata la sua fattibilità secondo controlli su vincoli di somministrazione del farmaco (vaccinazioni già eseguite, data ultima vaccinazione, età, farmaco).



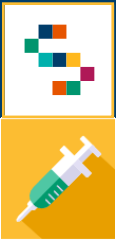
Registrazione Somministrazione Avvenuta con successo

Dopo aver salvato la registrazione della somministrazione (1), il sistema comunica che l'operazione è stata inviata con successo (2) e risulta come avvenuta nel Centro Vaccinale presso cui l'utente Somministratore è loggato.

La schermata consente di:

- Accedere alla Scheda Assistito (3)
- Visualizzare il Libretto Vaccinale (4)
- Stampare la Ricevuta di vaccinazione (5)

The screenshot displays the SINFONIA Vaccinazioni interface for Regione Campania. A central dialog box with a green checkmark and 'OK' icon confirms the successful registration. The dialog text reads: 'Somministrazione per [redacted] inviata con successo'. Below this, it states: 'Puoi stampare la ricevuta in formato PDF, vedere il Libretto Vaccinale o la Scheda Assistito'. Three buttons are visible: 'SCHEDE ASSISTITO' (3), 'LIBRETTO VACCINALE' (4), and 'STAMPA RICEVUTA' (5). In the background, the form includes sections for 'CONSENSO INFORMATO', 'SITO DI INOCULAZIONE*' (with 'Quadricipite Sx' selected), 'CATEGORIA DI RISCHIO' (set to 'Nessuna Indicazione'), and 'REGIME DI EROGAZIONE' (with 'A Carico SSN' selected). A 'SALVA' button (1) is located at the bottom right of the form. The footer contains 'SINFONIA Vaccinazioni © 2023 Regione Campania', 'SCREPA', and 'Privacy Policy | Supporto Tecnico'.



Registrazione Somministrazione antecedente al 01/07/2019 e/o fuori Regione/Estero

Se la data di somministrazione è antecedente al 01/07/2019 è necessario utilizzare la funzionalità “Fuori Regione/Estero o Vaccinazione ANTE 2019” (1).

Indipendentemente dal regime di erogazione selezionato (2):

- Se la vaccinazione è stata eseguita in Regione Campania o altra Regione italiana è necessario inserire obbligatoriamente Nazione, Regione, Comune, Responsabile, Data di somministrazione (antecedente al 01/07/2019) e formulazione, inserendo **obbligatoriamente solo la Denominazione Farmaco se il Minsan non è disponibile. Se disponibile Minsan, farmaco, lotto e scadenza sono facoltativi** (3)
- Se la vaccinazione è stata eseguita all'estero necessario inserire obbligatoriamente Nazione, Responsabile, Data di somministrazione (antecedente al 01/07/2019) e formulazione, in cui **tutti i campi sono facoltativi** (3)

Selezionare una formulazione tra quelle disponibili per CENTRO DI PROVA

In alternativa è possibile registrare una somministrazione avvenuta FUORI REGIONE / ESTERO o vaccinare ANTE 2019 **1**

2

Somministrazione Fuori Regione/Estero o Ante 2019 per

REGIME DI EROGAZIONE

A Carico SSN In Compartecipazione / Prezzo Sociale A Carico dell'Assistito

Nazione Regione Comune

RESPONSABILE DATA DI SOMMINISTRAZIONE

FORMULAZIONE

ANNULLA

3

Inserimento Manuale

Dati del Farmaco

Codice Minsan 0 / 9 Farmaco

Lotto Scadenza Lotto

ANNULLA



Registrazione Somministrazione eseguita presso Centro Medico Privato

Se la somministrazione è stata eseguita presso un Centro Privato/Medico Privato e la data di somministrazione è compresa tra 01/07/2019 e 02/10/2023, è necessario cliccare su “Centro Erogazione”(1) e selezionare “Centro Medico Privato”, a seguito del quale sarà necessario inserire:

- il Codice Fiscale del Responsabile del Centro Vaccinale dove è stata effettuata la somministrazione
- Il Codice Fiscale del Medico Responsabile di Somministrazione che ha effettuato la somministrazione

The screenshot shows the 'Somministrazione Fuori Regione/Estero o Ante 2019 per' form. At the top, there is a search bar and navigation links. Below, the patient's details are shown: 'Assistito da Vaccinare' (DCI), 'Nato il' (65 anni, 11 mesi, 17 giorni), and 'Contatti' (TELEFONO, EMAIL). A red circle '1' highlights the 'Centro Erogazione' dropdown menu, which is currently set to 'CENTRO MEDICO PRIVATO'. Below this, there are input fields for 'Responsabile Centro Vaccinale' and 'Medico Responsabile Somministrazione', both with 'Digitare Codice Fiscale' prompts. The 'REGIME DI EROGAZIONE' section has three radio buttons: 'A Carico SSN', 'In Compartecipazione / Prezzo Sociale', and 'A Carico dell'Assistito' (selected). Below this are dropdown menus for 'Nazione' (ITALIA), 'Regione' (CAMPANIA), and 'Comune' (ACERRA). The 'CENTRO MEDICO PRIVATO' option is selected with a red circle '2' and a checkmark. The 'RESPONSABILE' section has a red-bordered input field for 'Digitare Codice Fiscale' with a 'Campo obbligatorio' label. The 'DATA DI SOMMINISTRAZIONE' section has a date field set to '01/06/2019'. The 'FORMULAZIONE' section has a 'SELEZIONARE' button. At the bottom right, there are 'ANNULLA' and 'SALVA' buttons.

Se la somministrazione è stata eseguita presso un Centro Privato/Medico Privato in Regione Campania e la data di somministrazione è antecedente al 01/07/2019, è necessario utilizzare la funzionalità “Vaccinazione ANTE 2019”, porre il flag a “Centro Medico Privato” (2) e compilare obbligatoriamente il campo “Responsabile” (3) inserendo il Codice Fiscale del Responsabile che ha eseguito la somministrazione.

Dopodiché, l’inserimento della somministrazione prosegue come già precedentemente descritto nella presente sezione.



Registrazione Co-Somministrazioni - compilazione Scheda Anamnestica

La nuova funzionalità relativa alla compilazione della Scheda Anamnestica prevede che, nel caso in cui siano rispettate le seguenti condizioni, è possibile utilizzare il medesimo questionario registrato in precedenza:

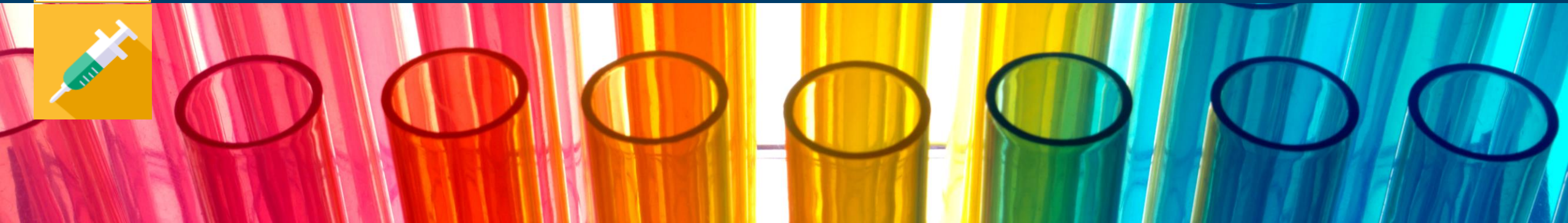
- i vaccini sono somministrati da uno stesso operatore nella stessa giornata;
- i vaccini ricadono nella medesima tipologia (es: vivo/adulti ecc.);
- l'anamnesi è valida.

In fase di compilazione (1), la Scheda Anamnestica relativa alla vaccinazione successiva, risulta precompilata ma è necessario validarla per completare la registrazione della somministrazione (2).

The screenshot displays the 'Somministrazione' (Administration) section of a medical system. It includes fields for 'Assistito da Vaccinare' (Patient), 'Nuova Somministrazione' (New Administration), 'REGIME DI EROGAZIONE' (Administration Regime), 'FORMULAZIONE' (Formulation) with 'MPR TRIVALENTE' selected, 'FARMACO NO SSN' (Vaccino anti-morbillo, parotite, rosolia), 'LOTTOROS' (Lotto), 'CONSENSO INFORMATO' (Informed Consent) with 'Modulo Scaricato' and 'Acconsente alla vaccinazione' checked, 'SITO DI INOCULAZIONE' (Injection Site) with 'Deltoido Sx' selected, and 'CATEGORIA DI RISCHIO' (Risk Category) with 'Nessuna Indicazione' selected. A 'COMPILA QUESTIONARIO' button with a '1' badge is visible. An 'Anamnesi Vaccinate' modal window is open, showing a list of questions with 'SI' (Yes) and 'NO' (No) buttons. The questions include: 'La persona sta bene oggi?', 'La persona ha mai avuto convulsioni, epilessia o disturbi neurologici?', 'La persona è allergica a farmaci, alimenti, latte o altre sostanze?', 'La persona ha mai avuto reazioni gravi ad una precedente dose di vaccino?', 'La persona ha malattie del sistema immunitario?', 'La persona ha malattie come tumore, leucemia, infezione da HIV?', 'La persona ha malattie croniche autoimmuni/reumatiche, metaboliche, cardiache, respiratorie, renali di altri organi o apparati o disturbi della coagulazione?', 'Negli ultimi 6 mesi, la persona è stata sottoposta a radioterapia?', 'Negli ultimi 6 mesi la persona è stata sottoposta a dialisi?', 'Negli ultimi 6 mesi, la persona ha assunto farmaci con continuità?', 'La persona è mai stata sottoposta ad interventi chirurgici?', 'La persona ha ricevuto vaccini ultimo mese?', 'Se donna, è in gravidanza o la possibilità che sia in gravidanza nel prossimo mese?', 'La persona, nell'ultimo anno, ha ricevuto trasfusioni di sangue, emoderivati o immunoglobuline?', 'La persona vive con persone che hanno malattie che riducono l'immunità (es. Leucemia, tumori, HIV/AIDS) o che sono sottoposte a terapia immunodepressiva (es. Trapianto di midollo, corticosteroidi, chemioterapia, radioterapia)?', 'La persona vive con una donna in gravidanza?'. A 'SALVA' (Save) button is at the bottom right of the modal.

INDICE

- 01 Accesso al Sistema
- 02 Prenotazioni
- 03 Ricerca Assistiti
- 04 Registrazione Somministrazione
- 05 Libretto Vaccinale
- 06 Giacenze
- 07 Riferimenti Utili
- 08 Comunicazioni all'Assistito





Libretto Vaccinale

Dalla “Scheda Assistito”, è possibile accedere al suo Libretto Vaccinale in cui è possibile visualizzare le informazioni anagrafiche di base dell’assistito e lo storico delle vaccinazioni eseguite dallo stesso organizzate secondo tre modalità:

- Per Formulazione aggregata (1), ovvero la lista di tutte le formulazioni eseguite dall’assistito con rispettive dosi (se presenti)
- Per Vaccinazione singola (2), ovvero la lista di tutti i vaccini eseguiti dall’assistito con rispettive dosi (se presenti)
- Per Elenco tabellare (3), ovvero la lista delle singole somministrazioni eseguite

Nella sezione “Libretto Vaccinale” è possibile per l’assistito in questione prenotare (4),registrare (5) una Somministrazione e stampare il Certificato Vaccinale (altrimenti se non disponibile il Libretto Vaccinale) (6), mediante gli appositi tasti.

Per un assistito minore è possibile eseguire anche la stampa dell’obbligo scolastico (7).

Libretto Vaccinale

PRENOTA SOMMINISTRA STAMPA

Nato il _____ anni Tessera Sanitaria _____ Distretto di Iscrizione _____

1 FORMULAZIONE (AGGREGATA) VACCINO (SINGOLA) ELENCO TABELLARE

Formulazione	Dosi
Covid19 Vaccino contro la SARS-CoV-2	06/05/2021 28/05/2021 18/12/2021

FORMULAZIONE (AGGREGATA) 2 VACCINO (SINGOLA) ELENCO TABELLARE

Vaccino	Dosi
ANTI-CORONAVIRUS	06/05/2021 28/05/2021 18/12/2021

FORMULAZIONE (AGGREGATA) VACCINO (SINGOLA) 3 ELENCO TABELLARE

Formulazione	Vaccino	Minsan	Farmaco	Dose	Data di Somministrazione
COVID19	ANTI-CORONAVIRUS	049269018	COMIRNATY - BioNTech/Pfizer	1	06/05/2021
COVID19	ANTI-CORONAVIRUS	049269018	COMIRNATY - BioNTech/Pfizer	2	28/05/2021
COVID19	ANTI-CORONAVIRUS	049283017	COVID-19 Moderna	3	18/12/2021

Visualizzate Vaccinazioni da 1 a 3, Totale 3

Righe per pagina: 50

Libretto Vaccinale

PRENOTA SOMMINISTRA STAMPA OBBLIGO SCOLASTICO

Nata il 4 anni, Tessera Sanitaria _____ Distretto di Iscrizione **Distretto 41**

FORMULAZIONE (AGGREGATA) VACCINO (SINGOLA) ELENCO TABELLARE

Formulazione	Dosi
Esavalente Vaccino antidifterite-tetano-pertosse-polio-Hib-epatite B 3 dosi base	15/05/2019 16/07/2019 17/01/2020



Dettaglio Somministrazione, Stampa Ricevuta e Annullamento Somministrazione

Dal **Libretto Vaccinale**, cliccando sulla data di una qualsiasi dose eseguita (1) è possibile visualizzare il “Dettaglio Vaccinazione” (2), ovvero:

- Dati anagrafici di base dell’assistito
- Vaccinazione eseguita e informazioni di base legate ad essa
- Medico Responsabile Somministrazione
- Struttura di somministrazione

E’ possibile inoltre:

- Eseguire il download della ricevuta cliccando sul tasto “STAMPA” (3)
- Inserire un’eventuale reazione avversa verificatasi a seguito di vaccinazione (4)
- Eliminare una somministrazione registrata cliccando sul tasto “Annulla Somministrazione” (5) indicando una motivazione obbligatoria (6), se la data di somministrazione è antecedente al 2019 oppure opzionale (7) se successiva.

Libretto Vaccinale

PRENOTA SOMMINISTRA STAMPA

Nato il _____ anni Tessera Sanitaria _____ Distretto di Iscrizione _____

FORMULAZIONE (AGGREGATA) VACCINO (SINGOLA) ELENCO TABELLARE

Formulazione Covid19 Vaccino contro la SARS-CoV-2 Dosi 06/05/2021 28/05/2021 18/12/2021

Dettaglio Vaccinazione

REGIONE CAMPANIA Residente in _____ Nato a _____ Tessera Sanitaria _____

Covid19 VACCINO CONTRO LA SARS-COV-2 10/03/2022 DATA DI SOMMINISTRAZIONE 1° DOSE ESEGUITA

REGIME DI EROGAZIONE: Vaccinazione a carico SSN

Comirnaty - under 12 FARMACO FN4071 LOTTO 049269044 CODICE MINSAN 30/06/2022 SCADENZA

Intramuscolo MODALITÀ DI SOMMINISTRAZIONE Deltoido sinistro SITO DI INOCULAZIONE

REAZIONI AVVERSE: Nessuna AGGIUNGI

CONDIZIONE DI RISCHIO: Dato non disponibile CONSENSO INFORMATO: ACCONSENTE DOCUMENTO ALLEGATO: SCARICA

NOTE VACCINAZIONE: Nessuna

MEDICO RESPONSABILE SOMMINISTRAZIONE CENTRO VACCINALE

Annulla Somministrazione

Conferma Eliminazione

Sicuro di voler annullare la somministrazione di Covid19?

Motivazione **OBBLIGATORIA**:

NO, ESCI SI, ELIMINA

Conferma Eliminazione

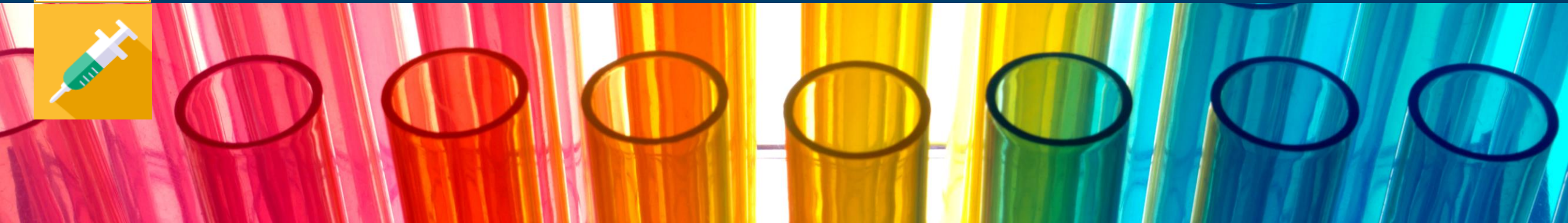
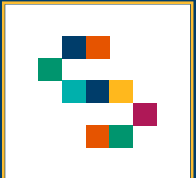
Sicuro di voler annullare la somministrazione di FLU?

Motivazione opzionale:

NO, ESCI SI, ELIMINA

INDICE

- 01 Accesso al Sistema
- 02 Prenotazioni
- 03 Ricerca Assistiti
- 04 Registrazione Somministrazione
- 05 Libretto Vaccinale
- 06 Giacenze
- 07 Riferimenti Utili
- 08 Comunicazioni all'Assistito





Visualizzazione Giacenze

Per visualizzare le giacenze del Centro presso cui si opera, è necessario cliccare sul tab **Visualizza Giacenze** (1).

In qualsiasi momento, è possibile tornare alla sezione “Visualizza Giacenze” cliccando sull'icona in alto a sinistra (2).

Regione Campania
SINFONIA Vaccinazioni

CENTRO DI PROVA - ASL Napoli 2 Nord

2

Prenotazioni
Gestisci e Consulta l'organizzazione giornaliera, settimanale e mensile.

Ricerca Assistito
Visualizza la scheda Anagrafica e l'intera cronologia delle vaccinazioni effettuate.

Visualizza Giacenze **1**
Mostra le disponibilità dei farmaci nei magazzini per Centro Erogazione.

SINFONIA Vaccinazioni © 2023 - Regione Campania

SORESA

Privacy Policy | Supporto Tecnico



Giacenze per Centro Vaccinale

A seguito della selezione del tab “Visualizza Giacenze”, si accede alla lista delle giacenze disponibili per il Centro presso cui si opera.

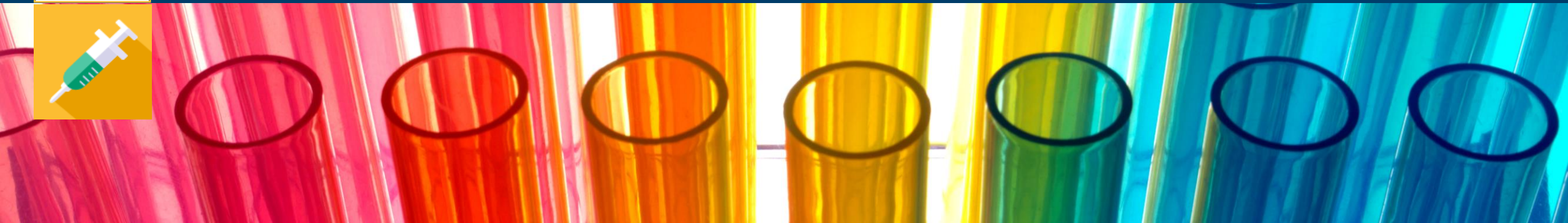
In particolare, è possibile visualizzare:

- Tipologia Fornitura
- Lotto
- Data di Scadenza
- Quantità rimanente

Giacenze per				Filtra	🔍	☰	🔄
Tipo Fornitura	Lotto	Data di Scadenza	Quantità Rimanente				
Comirnaty	FE2625	30/04/2022	2				
Comirnaty	FE2707	30/04/2022	10				
Comirnaty	FF4213	30/04/2022	5				
Comirnaty	FF2752	31/05/2022	24				
Comirnaty	FF7481	31/05/2022	17				

INDICE

- 01 Accesso al Sistema
- 02 Prenotazioni
- 03 Ricerca Assistiti
- 04 Registrazione Somministrazione
- 05 Libretto Vaccinale
- 06 Giacenze
- 07 Riferimenti Utili
- 08 Comunicazioni all'Assistito





Riferimenti utili

Dalla Home Page, cliccando su “Supporto Tecnico” in basso a destra (1), è possibile visualizzare i canali di supporto disponibili per gli utenti operanti sul Sistema.

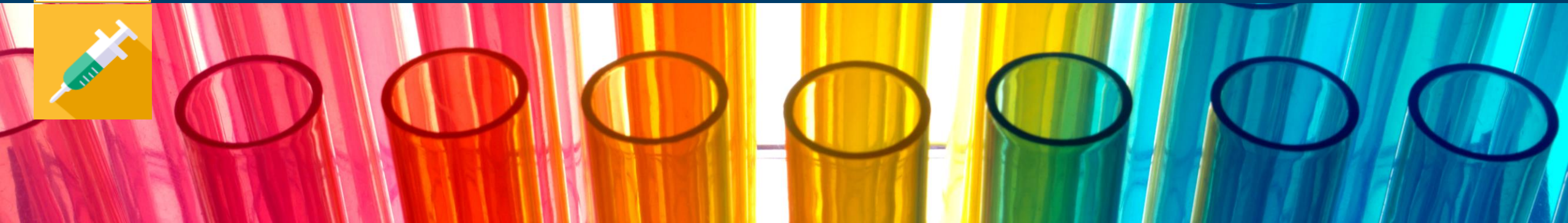
In particolare, è possibile contattare il supporto tecnico scrivendo una mail alla casella di posta vaccinicovid@soresa.it

Il servizio di supporto è relativo all'utilizzo tecnico dell'applicazione e non fornisce consulenza procedurale o clinico-epidemiologica

In caso di errori bloccanti rilevati durante l'operatività, si suggerisce di fornire al supporto tecnico il dettaglio dell'alert visualizzato a Sistema con indicazione di Trace ID (2)

INDICE

- 01 Accesso al Sistema
- 02 Prenotazioni
- 03 Ricerca Assistiti
- 04 Registrazione Somministrazione
- 05 Libretto Vaccinale
- 06 Giacenze
- 07 Riferimenti Utili
- 08 Comunicazioni all'Assistito





Comunicazioni all'Assistito

È attivo un Sistema di alert via e-mail che notifica all'Assistito l'inserimento a Sistema di eventi importanti a suo nome, ovvero l'assistito riceve una mail automatica (se correttamente registrata nella sezione Contatti della sua anagrafica) dal Sistema nel caso di:

- **Inserimento di una prenotazione**
- **Ripianificazione di una prenotazione**
- **Annullamento di una prenotazione**
- **Inserimento di una somministrazione**
- **Annullamento di una somministrazione**
- **Inserimento di una mancata somministrazione**

In particolare, nelle comunicazioni sarà presente l'indirizzo di riferimento del Centro Vaccinale

Grazie

